



KRAJINSKI PARK
GORIČKO



izdelovanje remenk
BERNARDKA MERKLIN



Okrašena jajca so simbolični predmet praznovanja ob veliki noči (vüzen) in so nepogrešljiva na praznični mizi. Tradicija barvanja in praskanja jajc z različnimi motivi sega v Motovilcih v obdobje pred prvo svetovno vojno. Bernardka Merklin za krašenje enega jajca (remenke) porabi približno uro. Jajce najprej izpihne, dvakrat zapovrstjo pobarva s pisanimi barvami in suši, nato pa sledi najzahtevnejše opravilo, to je prostoročno praskanje motivov s pomočjo nožička, brez predlog in šablon, zato je vsaka remenka unikatna. Za izdelovanje prekmurskih remenk je pri Obrtni zbornici Slovenije pridobila naziv »izdelek domače obrti«, na natečaju za najboljše rokodelske izdelke Goričkega pa posebno priznanje.

Bemalte Eier gehören als Symbole zum Osterfest (vüzen) und dürfen auf keinem gedeckten Tisch fehlen. Das Färben und Ritzen von Eiern mit unterschiedlichen Motiven hat in Motovilci Tradition, die bis in die Zeit des Ersten Weltkrieges zurück reicht. Bernardka Merklin braucht für die Bemalung eines Eies etwa eine Stunde. Das Ei wird zunächst ausgeblasen und zweimal bunt bemalt sowie getrocknet. Danach folgt die anspruchsvolle Tätigkeit des Freihandritzens von Motiven mit Hilfe eines kleinen Messers. Es gibt dafür keine Vorlagen oder Schablonen, weshalb jedes Ei ein Unikat ist. Die Gewerkekammer Slowenines hat die bemalten Eier aus Prekmurje von Bernardka Merklin als »Produkt des heimischen Handwerks« ausgezeichnet. Eine weitere Auszeichnung gab es beim Wettbewerb um die besten Handwerksprodukte in Goričko.

KRAŠENJE JAJC / EIERMALEREI
BERNARDKA MERKLIN
MOTOVILCI 3
9264 GRAD
tel.: ++386 (0)2 553 14 90
tel.: ++386 (0)2 553 10 68

